

3501373402

TSX CUSB232  
USB to RS232 converter  
Quick Reference Guide

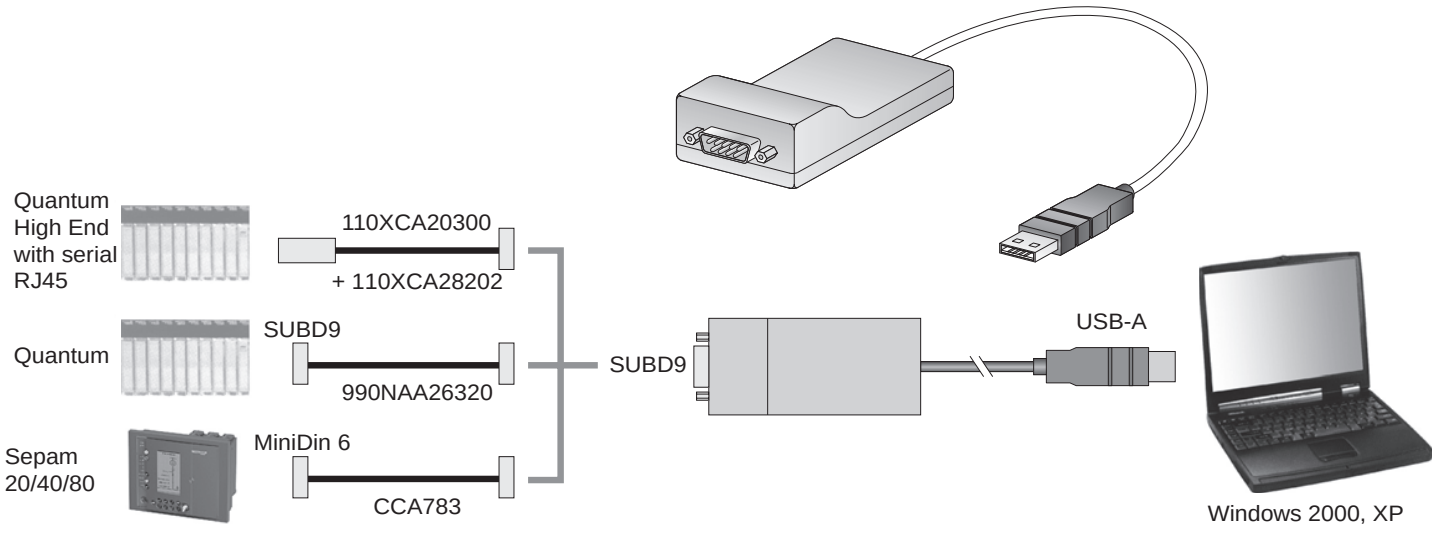
TSX CUSB232  
Konverter USB-RS232  
Kurzanleitung

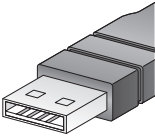
TSX CUSB232  
Convertisseur USB-RS232  
Instruction de service

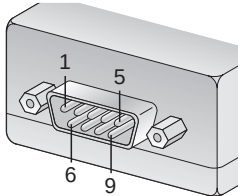
TSX CUSB232  
Convertidor USB-RS232  
Guía de referencias rápidas

TSX CUSB232  
Convertitore USB-RS232  
Guida di riferimento

TSX CUSB232  
USB 至 RS232 转换器  
快速参考指南



|                                                                                     |       |            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------|
|  | USB-A |            |
|                                                                                     | 1     | VBUS (+5V) |
|                                                                                     | 2     | Data (D-)  |
|                                                                                     | 3     | Data (D+)  |
|                                                                                     | 4     | U-GND      |

|                                                                                     |       |                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------|
|  | SUBD9 |                         |
|                                                                                     | 1     | CD Carrier Detect       |
|                                                                                     | 2     | RD Receive Data         |
|                                                                                     | 3     | TD Transmit Data        |
|                                                                                     | 4     | DTR Data Terminal Ready |
|                                                                                     | 5     | GND Signal Ground       |
|                                                                                     | 6     | DSR Data Set Ready      |
|                                                                                     | 7     | RTS Request To Send     |
|                                                                                     | 8     | CTS Clear To Send       |
|                                                                                     | 9     | RI Ring Indicator       |

Those typical applications use the standard Schneider Uni-Telway/Modbus drivers provided by software (Unity, PL7-Pro, ...) or by CD driver TLX CDDR20M. The driver installation procedure is either described in the software documentation or supplied in the CD Driver.

**Presentation:** The TSX CUSB232 converter is a multifunction communication device that converts serial signals, via a USB connection, into RS232 signals. It provides the link between a PC equipped with a type A USB port and various other devices.

 The converter TSX CUSB232 doesn't work neither with the TSX PCU1030 cable nor the TSX PCX1031 cable.

Diese typischen Anwendungen verwenden die standardmäßigen Schneider Uni-Telway/Modbus-Treiber, die von der Software (Unity, PL7-Pro etc.) bereitgestellt werden oder auf der Treiber-CD TLX CDDR20M enthalten sind. Das Installationsverfahren für den Treiber ist entweder in der Softwaredokumentation oder auf der Treiber-CD beschreiben.

**Beschreibung:** Der Konverter des Typs TSX CUSB232 ist ein Multifunktions-Kommunikationsgerät, das serielle Signale über eine USB-Verbindung in RS232-Signale umwandelt. Er stellt die Verbindung zwischen einem mit einem USB-Port des Typs A ausgestattetem PC und verschiedenen anderen Geräten bereit.

 Der Konverter des Typs TSX CUSB232 ist weder mit dem Kabel TSX PCU1030 noch mit dem Kabel TSX PCX1031 kompatibel.

---

Ces applications types utilisent les drivers Schneider Uni-Telway/Modbus fournis par des logiciels (Unity, PL7-Pro, ...) ou par le CD de drivers TLX CDDRV20M. La procédure d'installation des drivers est indiquée dans la documentation de ces logiciels ou celle fournie dans le CD driver.

**Présentation :** Le convertisseur TSXCUSB232 est un produit de communication multifonction qui convertit les signaux série, via une connexion USB, en signaux RS232. Il fournit une liaison entre un PC équipé d'un port USB type A et différents équipements.

 Le convertisseur TSX CUSB232 ne fonctionne pas avec le câble TSX PCU1030 ni avec le câble TSX PCX1031

---

Esas aplicaciones típicas utilizan los controladores Schneider Uni-Telway/Modbus estándar proporcionados por el software (Unity, PL7-Pro...) o por el controlador de CD TLX CDDRV20M. El procedimiento de instalación del controlador se describe en la documentación del software o se suministra en el controlador de CD.

**Presentación:** El convertidor TSX CUSB232 es un dispositivo de comunicación multifunción que convierte señales serie, a través de una conexión USB, en señales RS232. Proporciona la conexión entre un PC equipado con un puerto USB de tipo A y varios dispositivos.

 El convertidor TSX CUSB232 no funciona con el cable TSX PCU1030 ni con el TSX PCX1031.

---

Per le applicazioni tipiche che utilizzano i drive standard Schneider Uni-Telway/Modbus forniti dal software (Unity, PL7-Pro, ...) o dal driver CD TLX CDDRV20M. La procedura di installazione del driver è descritta nella documentazione software o fornita con il CD Driver.

**Presentazione:** il convertitore TSX CUSB232 è un dispositivo di comunicazione multifunzione che converte i segnali seriali, via una connessione USB, in segnali RS232. Esso permette di collegare un PC predisposto con una porta di tipo USB A a vari altri dispositivi.

 Il convertitore TSX CUSB232 non funziona con il cavo TSX PCU1030 e neppure con il cavo TSX PCX1031.

---

这些典型的应用程序使用软件（Unity、PL7-Pro、...）或CD 驱动程序 TLX CDDRV20M 提供的标准 Schneider Uni-Telway/Modbus 驱动程序。驱动程序安装过程可能在软件文档中进行说明，也可能在 CD 驱动程序中提供。

**说明：**TSX CUSB232 转换器是一种多功能通讯设备，可通过 USB 连接将串行信号转换为 RS232 信号。它在配有 A 类 USB 端口的 PC 和其他各种设备之间提供链路。

 TSX CUSB232 转换器在使用 TSX PCU1030 电缆和 TSX PCX1031 电缆时都无法正常工作。